

Gisting á ólavsøku:

# Tað er sum í Betlehem

Gistingarhúsin í høvuðsstaðnum siga, sum vera man, frá fullsettum húsum um ólavsøkuna, meðan slakari tykist vera hjá hotellunum á bygd

EDVARD JOENSEN

Í Havn er standurin á gistingarhúsunum sum hann var í Betlehem, tá fyrsta manntalið varð hildið á sinni. Allar sengur eru fullar.

Men soleiðis er ikki á hotellunum utan fyri Havnina.

Av Hotel Nord á Viðar-eiði verður sagt, at har hava tey ikki tær nógvu bílegg-ingarnar um ólavsøkuna. Og tey kunnu siga við vísu, at fólk hava ikki biðið um pláss orsakað av ólavsøkuni.

Annars hevur árið higartil verið toluligt, verður sagt. Tey eru nýliga byrjað aftur og eru nýggj í fakinum, so

ringt er at gera nakrar sam-anberingar.

Hotellið hevur fingið fimm kømur fleiri, enn tað hevði, undan eigaraskiftinum. Tað kemst av, at gomlu eigararnir eisini høvdu ibúð í bygninginum. Hendan er nú tikin upp í sjálvt hotellið.

Á Hotel Eiði er staðan tann sama. Har hava heldur ikki so nógvi fólk biðið um song á ólavsøku.

Tey flestu, sum eru á hotellinum, eru útlendingar. Av Hotel Eiði verður sagt, at juni mánaði var góður, og at august eisini tykist fara at roynast væl, meðan juli var heldur slakur. Og tað er sama mynstrið, sum hini hotellini siga frá.

Eru tað útlendingar, sum

koma til Eiðis at gista, so koma føroyingarnir aftur-fyri at fáa sær døgurða sunnudag. Tað tykist, verður sagt av Eiði, sum føroy-ingar eru farnir at ganga meira út at eta seinastu tíðina.

## Ørðvísi í Havn

Eru hotellini á bygd ikki yvirfylt av føroyingum á ólavsøku, er annað livið í Havn. Har eru allar sengur upptiknar um hátíðina.

Á Hotel Føroyum er fult á ólavsøku. Har er helvt um helvt føroyingar og útlendingar. Sagt verður av hotellinum, at tað tykist sum fremmandafólk hava gloymt, at Føroyar fyrri ikki so langari tíð síðan vórðu kendar sum eitt lítið band-



Rasmus fær ivaleyst nokk at gera á Sjómansheiminum

## SUCCES

### ÓLAVSØKU-TILBOÐ

— NÍÐURUNDUR —

01 REXVUBLANDING

02 ROKTUR LAKSUR

— HØVUÐSPÆTTIR —

09 BØNDASTEIK

12 FRANSKUR BÚFFUR

15 BEARNAISE BÚFFUR

18 PIÐAR BÚFFUR

19 RÍO BRAVO STEAK

10 INNBAKAD LAMBSEVGGJUNDIÐ

— OMANA —

21 IS 1/5JOKOLATASES

22 BANANASPLÍT

**RÍO BRAVO**

**RESTAURANT**

Tórsgøta 11

Opið er soleiðis um Ólavsøkuna:  
 28. juli, ólavsøkuaftan: STONGT  
 29. juli, ólavsøkudag: kl. 14-02

ittaland við øllum teimum figgjargólunum, vit javnan hoyrdu um. Ella er tað kanska júst tí, at fólk koma at síggja giraffin, sum hann er. Hvør veit?

Á Hotel Hafnia, sum jú liggur í hjartanum á ólavsøkuni verður sagt, at har eru tað føroyingarnir, sum koma at gista. Og tað eru somu fólk ár um ár. Onkur plagar at biða um pláss til komandi ár, tá tey fara heim aftur eftir ólavsøku.

Og fólk eru vanabundin. Tey koma til ólavsøku, og tað merkir ólavsøkuaftan og ólavsøkudag. Í ár fellir ólavsøkan á sunnu- og mána-dag, og tí hava tey roynt at fáa fólk at koma leygardag, men tað tykist ikki bera til.

Av Hotel Hafnia siga tey, at har verður kondittari í Høllini, og at matstovan annars verður opin um ólavsøkuna. Og Útvarpið fer at hava høvuðsstað á Parnassinum alla ólavsøkuna.

Og soleiðis gongur tað á gistingarhúsunum í Havn. Sjómansheimið sigur frá

júst sama mynstri, sum hini hotellini. Fult hús. Einkí minni. Og tað eru bygdar-fólk, sum koma til Havnar at halda ólavsøku.

## Eisini útlendingar

Men tað eru ikki bara hotellini, sum hýsa fólk á ólavsøku. Vallarheimið í Badmintonhøllini í Gundadali sigur eisini frá fullum húsi. Men har eru tað ikki føroyingar, sum búa. Tað eru útlendingar við rygg-sekki. Og nógvi flestir íslendingar, sum koma at halda ólavsøku. Tað tykist ikki, sum føroyingar hava

hug at búa á henda hátt. Tað koma einstakir fyrir-spurningar, men so hoyrist ikki meira frá teimum.

Og so eru tað tey havn-arfólkin, sum kortini fara út á bygd á ólavsøku. Tey hava møguleika fyrri at leiga sær hús at vera í. Á ferðamannastovuni Nordica siga tey, at tað tykist, sum fólk vilja hava hús á smábygdum, har tey kunnu koyra til. Tey fara ikki til bygd, har neyðugt er at brúka ferju. Men í Havn er ringt at fáa hús til útleigan.

## Tøkk

Hjartaliga takki eg tykkum, ið mintust meg á 75 ára føðingardegnum 8. juli.

Heilsan,  
 Tóra